

ISSN: 2250-866X

TEORÍA Y PRÁCTICA  
DE LA  
ARQUEOLOGÍA HISTÓRICA LATINOAMERICANA

Año III, Volumen 3. Verano de 2014



Centro de Estudios de Arqueología Histórica  
Universidad Nacional de Rosario

Arqueología Historia  
**Aspha**  
Patrimonio Sociología Antropología

REVISTA  
TEORÍA Y PRÁCTICA DE LA  
ARQUEOLOGÍA HISTÓRICA LATINOAMERICANA

ISSN: 2250-866X

AÑO III, VOLUMEN 3, VERANO DE 2014



CENTRO DE ESTUDIOS DE ARQUEOLOGÍA HISTÓRICA  
FACULTAD DE HUMANIDADES Y ARTES | UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO

PARTICIPA EN LA RED DE ESTUDIOS INTEGRADOS SOBRE LOS PAISAJES SUDAMERICANOS  
(Universidad Nacional de Rosario, Universidad Nacional de Río Cuarto,  
Universidad Nacional de San Juan, Universidad de la República, Universidad Nacional de Trujillo)

AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO

Rector: Prof. Darío Maiorana  
Vicerrector: Lic. Eduardo Seminara  
Secretario general: Dr. Héctor Darío Masía  
Secretario académico: Prof. Enrique Barés

AUTORIDADES DE LA FACULTAD DE HUMANIDADES Y ARTES

Decano: Prof. José Goity  
Vicedecano: Arquitecto Salvador Daniel Randisi  
Secretaria Académica: Dra. Liliana Pérez

AUTORIDADES DEL CENTRO DE ARQUEOLOGÍA HISTÓRICA

Directora: Dra. Ana María Rocchietti  
Secretaria: Prof. Nélide De Grandis  
Prosecretaria: Lic. Marianela Biscaldi

Revista del Centro de Estudios de Arqueología Histórica  
Teoría y práctica de la arqueología histórica latinoamericana  
Actas del Tercer Simposio de Arqueología Histórica Latinoamericana  
Presidente del Simposio: Dra. Ana María Rocchietti



**Directoras Editoras**

Ana María Rocchietti y Nélida De Grandis

**Secretaria**

Irene Dosztal

**Comité Editor**

Ana María Rocchietti, Silvia Cornero,  
Adrián Pifferetti, Marianela Biscaldi

**Colaboradores**

Soccorso Volpe, Fátima Solomita Banfi,  
María Victoria Roca, Marina De Biassi

**Comité científico del II Simposio**

Dra. Alicia Tapia  
Dra. Victoria Pedrotta  
Dr. Miguel Mugueta  
Dr. Horacio Chiavazza  
Dr. Roberto Bárcena

**Comité Científico**

Dr. Raúl Bolmaro (Universidad Nacional de Rosario)  
Dr. Luis María Calvo (Museo Etnográfico de Santa Fe y Parque Arqueológico de Santa Fe La Vieja)  
Lic. Carlos Ceruti (CONICET)  
Dra. Dora Grinberg  
Dra. Eugenia Néspolo (Universidad Nacional de Luján)  
Ing. Tulio Palacios  
Lic. Ruth Poujade (Programa Misiones Jesuíticas – Provincia de Misiones)  
Dr. Mariano Ramos (Universidad Nacional de Luján)  
Dra. Ana María Rocchietti (Universidad Nacional de Rosario)  
Dr. Daniel Schávelzon (Centro de Arqueología Urbana – Universidad de Buenos Aires)  
Dra. Marcela Tamagnini (Universidad Nacional de Río Cuarto)  
Dra. Alicia Tapia (Universidad de Buenos Aires)

Dr. Arno Álvarez Kern (Centro Nacional de Pesquisas – Brasil)

Dra. Noemí Walsøe de Reca (CONICET)

Lic. Mónica Valentini (Universidad Nacional de Rosario)

**Evaluaron este Volumen**

Lic. Carlos Ceruti  
Dra. Alicia Tapia  
Prof. Nelly De Grandis  
Dr. Mariano Ramos  
Lic. Marta Bonofiglio  
Dra. Eugenia Néspolo  
Lic. Fátima Solomita  
Dra. Marcela Tamagnini  
Dra. Ana Druker  
Dr. Juan Bautista Leoni  
Dra. Josefina Piana  
Dra. Nidia Areces

**Diseño y diagramación**

Odlanyer Hernández de Lara

**Curaduría**

María Victoria Roca

**Foto de tapa:** Reducción Jesuita de Guaranés de Santa Ana (Misiones, Argentina). Noviembre 2011. Foto de I. Dosztal.

**Propietario responsable:**

Facultad de Humanidades y Artes,  
Universidad Nacional de Rosario  
Centro de Estudios de Arqueología Histórica  
Entre Ríos 758. Rosario, provincia de Santa Fe (2000). Argentina.  
Telf.: +54 (0341) 4802670  
E-mail: ceahunr@gmail.com

Decreto Ley 6422/57 de Publicaciones Periódicas

# Índice

<i>Editorial</i> .....	9
<i>Confrontación de escalas espaciales y temporales en arqueología histórica</i> Alicia Haydée Tapia.....	11
<i>Africanos en el Xanaes. Primera etapa colonial</i> Marta Bonofiglio.....	23
<i>¿Dónde estaban? Estudio de los espacios habitados por los esclavos africanos en la ciudad colonial de San Miguel de Tucumán</i> Luciana Chávez.....	33
<i>Cambio cultural y persistencia de las identidades nativas en la sociedad colonial de Baradero (siglos XVII y XVIII)</i> Alicia Haydée Tapia.....	43
<i>Las estancias jesuíticas de Caroya y Jesús María: la documentación histórica y las construcciones originales visibles como sustento para investigaciones arqueológicas</i> Josefina Piana, Melina Malandrino y Florencia Guidobono.....	61
<i>Puesta en valor en la reducción jesuítica Nuestra Señora de Loreto, Misiones, Argentina</i> Ruth A. Poujade y Lorena Salvatelli.....	73
<i>Santa Ana: arqueología de su Cotiguazú</i> Ana Rocchetti.....	85
<i>Estudio químico-estructural de muestras de cobre de la misión jesuítica Santa Ana, Misiones</i> Adrián A. Pifferetti y Raúl E. Bolmaro.....	99
<i>Arqueología histórica en la reducción jesuita de Santa Ana (Misiones): registro arqueológico y fuentes documentales del claustro</i> María Victoria Roca.....	105
<i>Arqueología histórica. Las formas del paisaje. Los caminos de los pioneros alemanes e italianos en la colonización del sur de Brasil</i> Arno Alvarez Kern.....	115

<i>La Teoría del Sistema Mundial como marco explicativo de la evolución de San José de Flores, de pueblo a barrio de megaciudad</i> Ulises A. Camino.....	125
<i>Ordenamiento territorial urbano de la ciudad de Catamarca, siglo XIX</i> Claudio Caraffini, Ezequiel Fonseca y Hugo Puentes.....	141
<i>Nafragio vapor Presidente Roca: análisis de procesos de formación de sitio desde la arqueología marítima (península Valdés, Chubut)</i> Guillermo Gutiérrez.....	153
<i>Arqueología experimental y análisis zooarqueológico de sitios históricos</i> Matilde Lanza.....	163
<i>Mariano Miró: memorias y experiencias de un poblamiento fallido (norte de La Pampa, inicios del siglo XX)</i> Virginia Pineau, Carlos Landa, Emanuel Montanari y Jimena Doval	181

# ARQUEOLOGÍA HISTÓRICA EN LA REDUCCIÓN JESUITA DE SANTA ANA (MISIONES): REGISTRO ARQUEOLÓGICO Y FUENTES DOCUMENTALES DEL CLAUSTRO

María Victoria Roca<sup>1</sup>

## Resumen

Este trabajo tiene por fin dar a conocer los primeros resultados de la exploración del claustro de la Reducción de Santa Ana, uno de los treinta pueblos definitivos de guaraníes fundados y administrados por la Compañía de Jesús en el Paraguay colonial entre 1610 y 1767/8. Se presentarán y discutirán los resultados de los trabajos de campo arqueológicos, así como la información que algunos documentos históricos aportan sobre este espacio. Se analizarán aspectos vinculados tanto al período jesuítico como al período de Guerras fronterizas, momento en el cual se producen los mayores deterioros en el sitio. Finalmente, se presentará un nuevo plano de este espacio que retoma los ya elaborados e incorpora nueva información. Los trabajos de campo concretados se desarrollaron en el marco del Convenio de Colaboración Metodológica entre la Universidad Nacional de Rosario y la provincia de Misiones, y contaron con el apoyo de la Municipalidad de Santa Ana.

**Palabras clave:** Reducción de Santa Ana, Claustro, Período Jesuítico, Período de Guerras Fronterizas.

## Abstract

The aim of this work is to inform about the preliminary results of the exploration at the residence of the Reduction of Santa Ana, one of the thirty permanent villages of Guaraní founded and administered by the Society of Jesus in colonial Paraguay, between 1610 and 1767/8. We will present and discuss the results of the archaeological fieldwork as well as the information provided by historical documents about this space. We will make an analysis related both to the Jesuit period and to the period of Border Wars, when the site suffered the greatest deterioration. Finally, we will present a new plan of this space, which considers those already prepared and adds new information. The fieldwork was performed within the framework of the Agreement on Methodological Collaboration signed between the National University of Rosario (*Universidad Nacional de Rosario*) and the Province of Misiones, Argentina, and was supported by the Municipality of Santa Ana.

**Key words:** Reduction of Santa Ana, Cloister, Jesuit Period, Period of Border Wars.

---

<sup>1</sup> Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET)- Museo Arqueológico e Histórico “Andrés Guacurari”. Misiones. E-mail: vicroca@hotmail.com

## Introducción

El sistema reduccional jesuita de guaraníes se desarrolló en la América Hispana Colonial entre 1610 y 1767, año en que se decreta el extrañamiento de la Compañía de Jesús del Reino de España y de todas sus colonias. Para esa fecha, eran treinta los pueblos existentes bajo la administración jesuita. Santa Ana era uno de ellos. Fundada originalmente en 1633 en la región del Tape, debió trasladarse, al igual que otros pueblos, hacia la cuenca del río Paraná como consecuencia de los ataques de las bandeiras paulistas. Desde el año 1660 quedó asentada sobre la margen izquierda de este río, a 40km de la actual ciudad de Posadas, capital de la provincia de Misiones. Este sitio se encuentra en un ambiente de selva mixta en una región caracterizada por un clima subtropical. Desde 1984 está inscripto en la Lista del Patrimonio Mundial de la UNESCO, junto con otros antiguos pueblos jesuíticos de Argentina, Brasil y Paraguay.

Cada doctrina poseía una planta similar conformada por una serie de edificios emplazados de manera sucesiva: el templo, el claustro, los talleres y el cementerio componían el núcleo constructivo principal. En ocasiones estaba el *cotyguazú*. Estos elementos se ubicaban sobre uno de los flancos de una gran plaza. Por detrás de ellos, el huerto. Los otros tres flancos estaban asignados, en su mayoría, a las viviendas de los guaraníes. En el flanco opuesto al núcleo principal se levantaban dos capillas. El cabildo y la cárcel solían ubicarse también sobre la plaza, en otro flanco. Este conjunto edilicio constituía el núcleo urbano.

En este escrito presentaremos las primeras aproximaciones al estudio del claustro de Santa Ana desde la arqueología histórica, con especial énfasis en sus recintos y límites. En la bibliografía especializada, este espacio es llamado claustro, residencia, casa de los padres o colegio, situación que nos plantea, en primer lugar, un problema conceptual sobre cómo referimos a este lugar. Aquí utilizaremos el primer término, el cual refiere, en principio, a su forma arquitectónica.

¿Cómo se presenta en el terreno la distribución de los recintos que menciona el Inventario de bienes? ¿Cómo se articulan el templo y el claustro? ¿Y el claustro con los talleres? ¿Qué funciones cumplían los recintos que se encuentran en el sector S del templo? ¿Cuáles fueron los aportes del gran Brasanelli a este espacio? ¿Cuáles fueron los factores que derivaron en un registro diferencial para las alas N-S y E-W? Estos son algunos de los interrogantes que nos llevan a adentrarnos en el claustro de Santa Ana (Figura 1).

Tomando como punto de partida los planos elaborados por la Cátedra de Historia de la Arquitectura de la Universidad Nacional del Nordeste, por el Profesor Carugo y por el Equipo Ítalo-Argentino, y considerando tanto la información contenida en las fuentes analizadas como los datos surgidos de las recientes actividades de relevamiento e interpretación de estructuras en campo, elaboramos un nuevo plano que se irá completando y ajustando con nuevos trabajos.



*Figura 1: Fachada del claustro de la Reducción de Santa Ana (Misiones).  
Fuente: Archivo fotográfico personal.*

### **El claustro de Santa Ana en las fuentes documentales**

Para esta investigación se analizaron cuatro documentos que dan noticia específicamente sobre el claustro de Santa Ana. Ellos son: los Memoriales de Santa Ana correspondientes a los años 1714 y 1728, el Inventario de bienes de esta doctrina, realizado en el momento de entrega de los pueblos una vez decretado el extrañamiento en 1767, el diario de viaje del naturalista francés Aimeé Bonpland (entrada del día 26 de junio de 1821) y el Parte del Subdelegado de Itapúa Ortellado (7/8 de diciembre de 1821). Los dos primeros están relacionados con la presencia jesuítica en la región, en tanto que los dos últimos se sitúan en un contexto de producción caracterizado por enfrentamientos y disputas por los territorios de las antiguas misiones.

Con respecto a la construcción del claustro, los Memoriales disponibles en el Archivo General de la Nación aportan datos clave para establecer una cronología constructiva en la misión. Durante su visita del año 1714 el Padre Viceprovincial Luis de la Roca indicaba: “...y poco a poco se irá acabando la casa del Padre...” (Memoriales de Santa Ana), lo cual nos advierte que a más de cinco décadas de su establecimiento, este sector continuaba sin estar terminado completamente. Catorce años más tarde, el Provincial Laurencio Rillo ordenaba: “Iguálese en lo ancho y en lo alto la parte del corredor que cae a la huerta y corresponde a la cocina y demás oficinas, con lo restante del corredor correspondiente al aposento de los Padres” (Memoriales de Santa Ana). Deducimos de esta cita que aún no había concluido la construcción del claustro, dando prioridad siempre a la construcción de las vivien-

das para los guaraníes. En este sentido, cabe señalar que esta misión tuvo un promedio de 3.800 a 4.000 almas (Poujade, 2000).

Para 1724 encontramos al Hermano Coadjutor Giuseppe Brasanelli trabajando en Santa Ana. Si bien en los Memoriales consultados las indicaciones se refieren a las refacciones en el templo que debe llevar adelante el propio Brasanelli, el diseño de las escaleras circulares del claustro está atribuido a este destacado arquitecto, escultor y pintor, artífice de la fachada de la reducción de San Ignacio Miní, entre otros trabajos. Como apunta Sustersic en su profunda investigación sobre Brasanelli: “Testimonian su conocimiento y admiración por el gran florentino [Miguel Ángel] también las dos escaleras curvas con roleos, semejantes a los de la *scala* de la Biblioteca Laurenciana, que aún se conservan, a pesar de la destrucción general de las ruinas de Santa Ana” (2010: 148).

Por otra parte, el Inventario de Bienes, confeccionado en mes de agosto del año 1768, brinda detalles sobre la funcionalidad del claustro y da algunos indicios sobre la distribución de los recintos. El apartado “La casa y los almacenes” reza lo siguiente:

*“la casa, perfectamente acabada, con sus dos patios, huerta, cerca de piedra, refectorio, cocina y ocho aposentos que sirven para los religiosos.*

*Ítem, uno de los mayordomos, otro de la música, otro chico que servía al indio portero.*

*Ítem, uno de los vestidos de cabildo y danzantes.*

*Ítem, cuatro almacenes.*

*Ítem, en el patio segundo...”* (Brabo, 1872: 242)

A partir de este documento inferimos que el Refectorio, la Cocina y los ocho aposentos para los religiosos están vinculados al primer patio y al huerto, y corresponden en el terreno a la tira de recintos ubicada en dirección E-W; en tanto que el recinto para los mayordomos, el de la música, el del indio portero, el de los vestidos de cabildo y danzantes, y los cuatro almacenes también se vinculan con el primer patio y corresponden a la tira N-S. De acuerdo a este documento había un total de dieciocho recintos alrededor del primer patio, mientras que los vinculados al segundo sumaban nueve (uno de la platería, uno de la herrería, dos piezas largas de los telares, uno de la panadería, uno de beneficiar la miel, uno vacío, uno para los pintores y uno vacío).

Luego del extrañamiento de los jesuitas, la orden de los franciscanos quedó a cargo de las tareas espirituales, mientras que administradores civiles se ocuparon de los asuntos temporales. Sobrevino un período de decadencia en las antiguas misiones, con baja poblacional y cambios en las divisiones político-administrativas del antiguo sistema. Santa Ana no estuvo exenta de este proceso y quedó incluida en el Departamento Candelaria, junto con el pueblo de igual nombre, San Ignacio Miní, Nuestra Señora de Loreto, Corpus Christi, Santísima Trinidad y Jesús de Tavarangué. Este departamento fue cedido en custodia al Paraguay y recuperado por las tropas del caudillo guaraní Andrés Guacurarí y Artigas, hijo adoptivo de

José Gervasio Artigas que ocupara el cargo de Comandante General de las Misiones, dentro del contexto de la Liga de los Pueblos Libres. Como consecuencia de ello, en 1817, el dictador paraguayo Gaspar Rodríguez de Francia ordenó saquear e incendiar los pueblos de la margen izquierda del Paraná, produciendo daños irreversibles en los pueblos que hoy forman parte de la Argentina.

Cuatro años más tarde, el naturalista francés Bonpland recorría la zona mientras realizaba estudios sobre la germinación de la yerba mate. El 26 de junio de 1821, luego de visitar Santa Ana escribió en su diario:

*“El pueblo de Santa Ana era uno de los más bellos del Entre Ríos, su colegio sobre todo, estaba construido sobre un buen plano y admiramos todavía la belleza y la elevación de sus corredores que han sido asolados por las llamas y el hacha. El colegio en su fachada al verdadero norte, da sobre una bella plaza cuadrada de la extensión de una cuadra. Al oeste de la puerta principal del colegio, sobre el cual se ve todavía escrito >>In nomine Dei 12 onme genú flectatur<sup>2</sup>>> se encuentra la iglesia, viene después el cementerio, una huerta, luego un bosque de naranjas de frutas dulces y soberbias. Todo frente del colegio rodeado de un bello corredor formando..., y toda la vuelta del patio principal está también provisto de bellos corredores. El cuerpo de la construcción principal, del que no quedan más que los fundamentos, estaba emplazado entre el patio y el jardín en oposición a la puerta principal. Al este del patio se ve una... que era el patio de la servidumbre, así lo atestiguan los restos de un... y de una botica de herajero” (Machón, 2004: 20).*

Este estudioso, que decidió quedarse en Santa Ana, nos describe un lugar que ya muestra un estado próximo a la ruina. Enumera elementos y describe detalles ornamentales y otros que aluden al estado de conservación y que nos acercan a una interpretación del sitio y su proceso de destrucción.

Finalmente, el último documento analizado en esta etapa de la investigación relata otro acontecimiento ocurrido en el claustro de Santa Ana. Se trata del Parte redactado por el Subdelegado de Itapúa Norberto Ortellado, firmado el 7/8 de diciembre del mismo año de 1821. Los eventos relatados se producen en un contexto caracterizado por las Luchas Independentistas vinculadas a la Conformación de los Estados Nacionales. El escrito describe la táctica paraguaya y posterior enfrentamiento, cuyo escenario constituye el lugar objeto de nuestro estudio. Dice:

*“... marché con la tropa al venir el día y como a distancias de dos leguas de Santa Ana despaché una tropa ligera... consiguieron entrar en el colegio sin ser vistos y se logró el que no escapara ninguno... cuatro de ellos que se resistieron fueron muertos, cuyo número de los apresados son veintidós, inclusive el francés, cinco correntinos, un paraguayo, dos negros, cinco indios, siete chinas y una española...” (Machón, 2004: 34).*

No encontramos aquí nuevas referencias a las construcciones que conformaban el claustro. Lo que podemos aseverar es que este fue el final del viaje de Bonpland, quien fue trasladado al Paraguay acusado de estar colaborando con el caudillo guaraní Nicolás Aripí. Luego de estos acontecimientos Santa Ana queda prácticamente deshabitada (para mayores referencias sobre este período ver por ejemplo Amable *et al.*, 2011).

### **Trabajo de campo en el claustro de Santa Ana**

Entre diciembre de 2011 y julio de 2012 se concretaron trabajos de campo, dentro del marco del Convenio de Colaboración Metodológica entre la Universidad Nacional de Rosario y la provincia de Misiones. Consistieron en:

- Contrastación en terreno de los planos de Santa Ana producidos por la Cátedra de Historia de la Arquitectura de la Universidad Nacional del Nordeste en el año 1968 (en Maeder y Gutiérrez 1994/1995), por Esteban Carugo (1974) y por el Equipo Ítalo-Argentino (1992/93).
- Ala E-W: Interpretación de estructuras. Relevamiento gráfico y fotográfico. Identificación de materiales constructivos. Ubicación de puertas, escalinatas que dan al 1° patio y horcones de madera; determinación de límites; recolección superficial de baldosas cerámicas. Sistematización de la información.
- Ala N-S: Interpretación de estructuras. Identificación de recintos y entrada al segundo patio. Identificación de materiales constructivos.

Ala E-W: Las actividades estuvieron concentradas en este sector, que ha sido afectado por bioturbación. Hay gran cantidad de árboles de pequeño, mediano y gran porte; gajos; restos de poda; pozos de huaqueo. Algunos árboles han crecido sobre los muros. Se observa una sucesión no clara de montículos. No fue posible establecer con exactitud la cantidad de recintos de este sector, puesto que se encuentran muy desdibujados (Figura 2).

Toda el ala está sobreelevada y se vincula al primer patio a través de tres escalinatas, que comparten el diseño con la que da a la plaza. La central se conserva en buen estado; las dos restantes están parcialmente desarmadas, aunque buena parte de sus lajas permanecen dispersas en el lugar. A partir de la presencia de piedras trabajadas formando vanos, fue posible identificar ocho puertas hacia el primer patio; podría contabilizarse una más perteneciente a un pasillo que comunica la galería al primer patio con la galería al huerto. Hacia el huerto, precisamente, la situación es menos clara: de forma preliminar puede postularse la existencia de seis puertas, a la que se suma una puerta del recinto ubicado en la planta del templo, a continuación del pasillo recién mencionado. Se determinó, en una primera aproximación, la ubicación de doce horcones de madera, vinculados al vano E para el muro N. Ninguno de ellos está en altura.



*Figura 2: Vista general del ala E-W del claustro desde el interior de uno de sus recintos. A la derecha se observa uno de los vanos. Más atrás, el primer patio.*

*Fuente: Archivo fotográfico personal.*

Todo este conjunto se vincula con el huerto a través de una o varias escalinatas a fin de salvar la altura entre la galería S. No fue posible determinar su ubicación. El muro de contención se encuentra en buen estado en algunos sectores, en otros está cubierto por sedimento.

Como hipótesis de trabajo podemos postular que sólo las entradas estarían construidas en piedra, mientras que el espacio interentradas sería de adobe.

Los elementos constructivos identificados fueron los siguientes:

- Sillares de tacurú: paredes.
- Sillares de arenisca: paredes y muros de contención.
- Adobe (disuelto, formando montículos).
- Horcones de madera (vinculados al E de las puertas, ninguno en altura).
- Tejas: en su mayoría en los bordes de las galerías, pero también en el interior de los recintos.
- Baldosas cerámicas: fragmentos en las galerías y en el interior de los recintos.
- Lajas de arenisca: borde galerías y escalinatas.

Algunas medidas del sector:

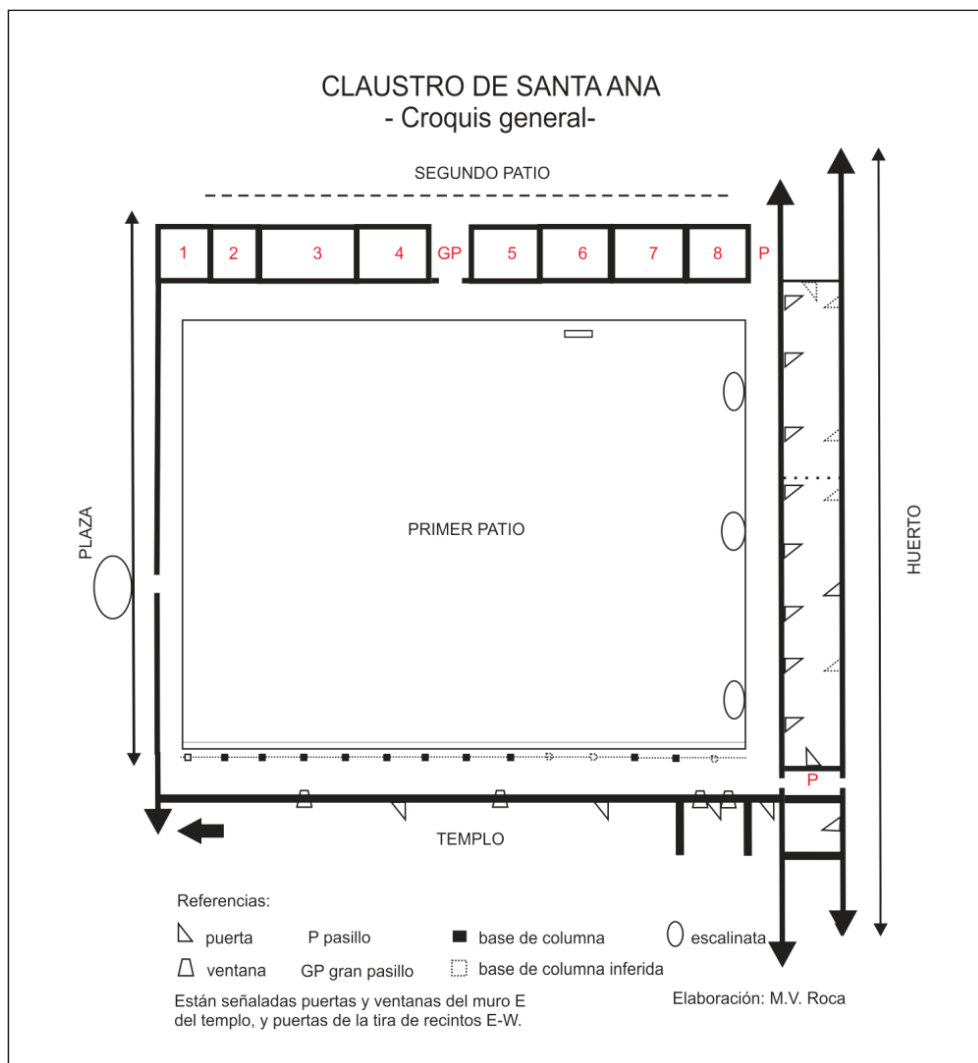
- Ancho de muro que da hacia 1° patio: 0.85/ 0.90m
- Luz de la entrada: 1.43m
- Entre cada entrada (muro que da al 1° patio): 7.10m (punto medio)
- Entre el muro y el borde de la galería: 7m
- Entre centro de escalinata E y centro de escalinata central: 17.90m aprox.
- Entre centro de escalinata central y centro de escalinata W: 19.75m aprox.
- Entre muro que da hacia 1° patio (punto central) y muro que da hacia el huerto (punto central): 7.10m
- Entre muro que da hacia 1° patio (punto central) y borde de galería que da hacia el 1° patio: 5.50m
- Espacio interior de los recintos: eje N-S: 4.20m
- Entre borde de galería que da hacia 1° patio (punto central) y borde de galería que da hacia el huerto: 16m
- Largo total ala E-W (hasta línea de muro que da al patio de los talleres): 80m

Ala N-S: Los recintos se leen con mayor claridad, aunque también hay gran cantidad de vegetación de gran porte. Se ubicó la entrada que da al segundo patio. Este sector está constituido por cuatro recintos, un gran pasillo, cuatro recintos más y otro posible pasillo. La esquina SW podría formar parte del ala E-W. Los materiales constructivos identificados fueron sillares de arenisca y adobe disuelto.

### **Conclusiones:**

Las tareas llevadas adelante hasta el momento confirman el potencial del claustro, tanto para un acercamiento hacia el sistema reduccional jesuítico-guaraní, como por su vinculación con acontecimientos históricos clave en lo que fue la conformación de las fronteras de los nuevos Estados. Estos trabajos permitieron revisar los planos existentes y plantearon la necesidad de nuevos trabajos de campo a fin de llegar a una nueva versión que se ajuste lo más acabadamente posible al sitio, en su actual estado. Presentamos aquí una versión que debe entenderse como preliminar dentro de una investigación en curso (Figura 3).

En cuanto al período en que la Compañía de Jesús administró la Doctrina de Santa Ana, cabe apuntar que los materiales constructivos identificados están en concordancia con los del resto de la misión y con las fuentes. Todos los materiales identificados hasta el momento pueden atribuirse al período jesuítico. En el ala E-W estarían los aposentos de los padres, el refectorio y la cocina, mientras que los recintos N-S serían para uso de los mayordomos y del portero, para la música, para los vestidos de cabildo y danzantes y como almacenes. Como se desprende de la documentación, la construcción del claustro se realizó en diversas etapas, lo cual puede asociarse a dos modos diferentes de edificar las alas N-S y E-W que se han verificado en terreno. Esto ha derivado en que en la actualidad su registro arqueológico se presente de manera claramente distinta.



*Figura 3: Croquis del claustro de Santa Ana. Elaborado a partir de planos existentes, análisis de fuentes documentales y datos de los recientes trabajos de campo. Fuente. Elaboración propia.*

Tras la expulsión de los jesuitas, la Orden de los Franciscanos quedó a cargo de la atención espiritual de esta doctrina, mientras que civiles españoles se ocuparon de su administración. La estadía de Bonpland en la antigua misión, vinculada a sus ensayos con la yerba mate, así como el enfrentamiento con tropas paraguayas tiene como escenario la otrora residencia de los ignacianos. Hasta el momento no se han encontrado evidencias materiales asociadas a este agitado período. Nuevos trabajos de campo nos permitirán continuar avanzando en las preguntas planteadas y construir una versión más completa sobre el claustro de Santa Ana.

## Notas

1. *In nomine Dei 12 onme genú fiectatur*: “En Nombre de Dios Contemplad Todo Hincados de Rodillas”. Traducción: Lic. Magdalena Aliau.

## Agradecimientos

Quiero agradecer a mis directoras Dra. Ana María Rocchietti y Lic. Ruth Adela Poujade por acompañar este proceso de investigación. A la Dirección Provincial de Patrimonio Cultural y Museos y a la Subsecretaría de Gestión Estratégica de la Provincia de Misiones por apoyar los trabajos arqueológicos en Santa Ana. A la Municipalidad de Santa Ana por su colaboración durante el trabajo de campo. A la Lic. Magdalena Aliau por su trabajo de traducción del latín. También quiero agradecer a la Dra. Josefina Piana por su orientación y generosidad al facilitarme documentos relativos a Santa Ana, y al Dr. Arno Alvarez Kern por las fructíferas charlas sobre la Arqueología misionera. Finalmente, el contenido de este trabajo es de mi entera responsabilidad.

## Referencias citadas:

- AMABLE, M. A., DOHMANN, K. y ROJAS, L. 2011. Historia Misionera. Una perspectiva integradora. Tercera Edición. Ediciones Montoya. Posadas.
- BRABO, F. 1872. Inventario de los bienes hallados a la expulsión de los jesuitas y ocupación de sus temporalidades por decreto de Carlos I en los pueblos de misiones, fundados en las márgenes del Uruguay, y Paraná, en el Gran Chaco, en país de Chiquitos y en el de Mojos, cuyos territorios pertenecieron luego al virreinato de Buenos Aires. Madrid.
- MACHÓN, J. F. 2004. El viaje de Amado Bonpland a Misiones en 1821 y otros trabajos. Imprenta Creativa. Posadas.
- MAEDER, E. y R. GUTIÉRREZ 1994/1995. Atlas histórico y urbano de la región del NEA. Instituto de Investigaciones Geohistóricas. Conicet Fundanord. Resistencia.
- Memoriales de Santa Ana. A.G.N. Fondo División Colonia. Compañía de Jesús. Transcripción: Josefina Piana.
- POUJADE, R. A. 2000. Arqueología de las Reducciones Jesuíticas de Guaraníes de Misiones. En Arqueología Histórica Argentina. Actas I Congreso de Arqueología Histórica Argentina. Buenos Aires. Editorial Corregidor, pp. 541-552.
- SUSTERSIC, D. 2010. Imágenes Guaraní-Jesuíticas. Imprenta Arte Nuevo. Asunción.

Recibido: 20 de septiembre del 2014.

Aceptado: 13 de noviembre del 2014.